



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/Sub.1/58/1/Add.1*
18 July 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека

Пятьдесят восьмая сессия

ПОЯСНЕНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

Подготовлены Генеральным секретарем

* В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека", с 19 июня 2006 года все мандаты механизмы, функции и обязанности Комиссии по правам человека, включая Подкомиссию, возложил на себя Совет по правам человека. Вследствие этого, условное обозначение серии E/CN.4/Sub.2/_ , под которым Подкомиссия представляла свои доклады бывшей Комиссии по правам человека, с 19 июня 2006 года заменено серией A/HRC/Sub.1/_.

** Настоящие пояснения составлены на основе предварительной повестки дня пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/2006/1) и содержат дополнительные подзаголовки, разделяющие текст пояснений и облегчающие работу с ним. В своем решении 2006/102 от 30 июня 2006 года Совет по правам человека постановил созвать заключительную сессию Подкомиссии "с 31 июля на срок до четырех недель, если такое решение будет принято Подкомиссией, включая ее предсессионные и сессионные рабочие группы". Совет предложил также "создать рабочие группы и Социальный форум Подкомиссии для проведения их ежегодных сессий в соответствии с нынешней практикой".

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
1. Организация работы.....	1 - 20	3
2. Вопросы нарушения прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека	21 - 28	7
3. Отправление правосудия, законность и демократия	29 - 52	9
4. Экономические, социальные и культурные права	53 - 79	15
5. Предупреждение дискриминации:	80 - 114	23
a) Расизм, расовая дискриминация и ксенофобия	80 - 83	23
b) Предупреждение дискриминации и защита коренных народов .	84 - 101	24
c) Предупреждение дискриминации и защита меньшинств.....	102 - 114	28
6. Конкретные вопросы в области прав человека:	115 - 146	31
a) Женщины и права человека	115 - 121	31
b) Современные формы рабства	122 - 127	33
c) Терроризм и контртерроризм	128 - 132	34
d) Новые приоритеты.....	133 - 146	36
7. Проект предварительной повестки дня и утверждение доклада	147 - 149	39
a) Проект предварительной повестки дня пятьдесят девятой сессии Подкомиссии.....		39
b) Утверждение доклада о работе пятьдесят восьмой сессии		39
<i>Приложение</i>		
Список членов и заместителей членов Подкомиссии по поощрению и защите прав человека		40

Пункт 1. Организация работы

Выборы должностных лиц

1. Правило 15 руководящих принципов для применения Подкомиссией правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, касающихся Подкомиссии и других связанных с ними решений и видов практики (содержатся в приложении к ее решению 1999/114), предусматривает, что "в начале первого заседания своей очередной сессии Подкомиссия избирает из числа своих членов Председателя, трех заместителей Председателя с равными полномочиями и Докладчика".

Утверждение повестки дня

2. Правило 7 вышеупомянутых руководящих принципов предусматривает, что повестка дня утверждается в начале каждой сессии, после избрания должностных лиц, на основе предварительной повестки дня. Предварительная повестка дня нынешней сессии Подкомиссии содержится в документе A/HRC/Sub.1/58/1.

3. В соответствии с резолюцией 1995/26 (пункт 1) Подкомиссии и резолюции 1995/86 Комиссии по правам человека вопросы прав человека женщин и девочек должны рассматриваться в рамках всех пунктов повестки дня.

Организация и методы работы

4. Внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, учреждающей Совет по правам человека. В соответствии с пунктом 6 этой резолюции Совет по правам человека должен выполнять, анализировать и, при необходимости, совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека в течение одного года для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб. В этой связи Подкомиссии предлагается учитывать свое решение 2005/114 о роли независимого экспертного органа в рамках реформы механизма Организации Объединенных Наций по правам человека.

5. В своей резолюции 2006/2 от 22 марта 2006 года, озаглавленной "Осуществление резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи", Экономический и Социальный Совет просил Комиссию по правам человека завершить свою работу на своей шестьдесят второй сессии и постановил упразднить эту Комиссию с 16 июня 2006 года.

6. На своей шестьдесят второй и заключительной сессии Комиссия в резолюции 2006/1, озаглавленной "Прекращение деятельности Комиссии", решила в связи с этим передать Совету по правам человека все доклады для дальнейшего рассмотрения на его первой сессии в июне 2006 года. Перечень механизмов Комиссии, включая существующие мандаты, рабочие группы и другие механизмы Подкомиссии, чьи доклады, передаются Совету по правам человека, содержится в приложении к этой резолюции. Комиссия также решила завершить свою деятельность в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и резолюцией 2006/2 Экономического и Социального Совета.

7. С учетом вышеупомянутой передачи Совету по правам человека Подкомиссии и ее действующих мандатов, рабочих групп и других механизмов в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй сессии Комиссия не приняла никаких мер по проектам решений, рекомендованным Подкомиссией на ее пятьдесят седьмой сессии. Эти проекты решений, упомянутые в настоящем документе, ждут своего дальнейшего рассмотрения Советом и принятия по ним мер. Комиссия также не проводила выборы 13 членов Подкомиссии и их заместителей, срок полномочий которых истекает в 2006 году, в соответствии с процедурой, установленной резолюцией 1986/35 Экономического и Социального Совета. См. приложение ниже.

8. В своем решении 2006/102 от 30 июня 2006 года Совет по правам человека решил продлить в порядке исключения на один год с учетом обзора, который будет проведен Советом в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, мандат и полномочия обладателей мандатов Подкомиссии. В этой связи Совет просил Подкомиссию продолжать выполнение своего мандата. Совет также постановил созвать заключительную сессию Подкомиссии "с 31 июля на срок до 4 недель, если такое решение будет принято Подкомиссией, включая ее предсессионные и сессионные рабочие группы и уделить первоочередное внимание подготовке:

- i) документа о результатах работы Подкомиссии с изложением ее собственного видения и рекомендаций по поводу будущей экспертной помощи Совету для представления Совету в 2006 году;
- ii) подробного перечня с описанием состояния всех текущих исследований Подкомиссии, а также общего обзора ее деятельности для представления Совету в 2006 году."

Он постановил также созвать "рабочие группы и Социальный форум Подкомиссии для проведения их ежегодных сессий в соответствии с нынешней практикой".

9. При рассмотрении вопроса об организации своей работы и проведении сессии Подкомиссия, возможно, пожелает принять во внимание решения, принятые ею на ее пятьдесят седьмой сессии относительно организации ее работы (см. E/CN.4/2006/2-E/CN.4/Sub.2/2005/44, пункты 17-26 и 31), в частности те из них, которые касаются ограничения количества и продолжительности выступлений (пункты 18-22), открытия и закрытия списка ораторов (пункты 19 и 23), представления проектов резолюций (пункт 25) и порядка рассмотрения пунктов повестки дня пятьдесят восьмой сессии (пункт 31). Подкомиссии следует также иметь в виду резолюцию 2005/53 Комиссии по правам человека о работе Подкомиссии и ее решение 2000/109, озаглавленное "Повышение эффективности механизмов Комиссии по правам человека", содержащее доклад Межсессионной группы открытого состава по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/112), который прилагался к данному решению. Подкомиссии касается глава 4 доклада Рабочей группы (пункты 42-56).

10. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/103 постановила объявлять минуту молчания в начале своих ежегодных сессий, с тем чтобы почтить память жертв всех форм нарушений прав человека во всех регионах мира.

Рабочий документ о методах работы Подкомиссии

11. На своей пятьдесят шестой сессии в решении 2004/121 Подкомиссия постановила поручить г-ну Эммануэлю Деко подготовить рабочий документ о методах работы Подкомиссии, касающийся выбора тем и подготовки докладов, а также о том, каким образом Подкомиссия должна организовать свою работу, с тем чтобы обеспечить полное рассмотрение докладов членами Подкомиссии, неправительственными организациями, национальными делегациями и другими заинтересованными сторонами. Подкомиссия просила г-на Деко представить свой рабочий документ Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии.

12. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрении Подкомиссии находился рабочий документ, подготовленный г-ном Деко (E/CN.4/Sub.2/2005/5). В своей резолюции 2005/32 Подкомиссия постановила просить г-на Деко представить на ее пятьдесят восьмой сессии более подробный рабочий документ, содержащий рекомендации, направленные на повышение эффективности работы Подкомиссии и касающиеся конкретно: а) числа исследований и рабочих документов, которые могут быть подготовлены и рассмотрены

членами Подкомиссии; b) выбора приоритетных задач Подкомиссии и выявления возможных пробелов в изучаемых темах; c) конструктивного сотрудничества с договорными органами, специальными процедурами и с соответствующими учреждениями и органами Организации Объединенных Наций; d) порядка подготовки научных публикаций с историческим обзором крупных исследований, проведенных Подкомиссией с момента ее учреждения.

13. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен рабочий документ г-на Деко о методах работы Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/2006/3).

Прочие вопросы

14. По данному пункту Подкомиссии будет представлена записка Секретариата, содержащая статистические данные, относящиеся к работе пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/2006/2).

Сессионная рабочая группа Подкомиссии (см. пункт 8 выше)

15. На своей тридцать четвертой и последующих сессиях Подкомиссия создавала сессионную рабочую группу в целях оказания ей помощи в составлении ежегодного обзора событий, касающихся прав человека лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме. В своем решении 1994/103 Подкомиссия постановила, в частности, учредить сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия и компенсации вместо сессионной рабочей группы по задержаниям (см. также пункты 29-31 и 83 ниже).

16. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в резолюции 1998/8 постановила учредить на трехлетний срок сессионную рабочую группу в составе пяти ее членов для изучения методов работы и деятельности транснациональных корпораций. Мандат сессионной рабочей группы был продлен на трехлетний срок Подкомиссией в ее резолюции 2001/3 и еще на один трехлетний срок в ее резолюции 2004/16 (см. также пункты 53-55 ниже).

17. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в решении 2004/109 постановила учредить на своей пятьдесят седьмой сессии сессионную рабочую группу с мандатом по разработке подробных принципов и руководящих указаний в отношении поощрения и защиты прав человека в рамках борьбы против терроризма (см. также пункты 134-136 ниже).

18. В своей резолюции 2005/79 Комиссия по правам человека, ссылаясь на резолюцию 2004/13 Подкомиссии и содержащиеся в ней рекомендации, просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека назначить на двухлетний срок независимого эксперта по вопросам меньшинств. В свете этой резолюции Комиссия постановила изменить мандат Рабочей группы по меньшинствам в целях проведения ею ежегодно одной сессии в течение трех рабочих дней во время ежегодной сессии Подкомиссии, уделив основное внимание в ее работе интерактивному диалогу с соответствующими неправительственными организациями и концептуальной поддержке независимого эксперта, который будет участвовать в качестве наблюдателя, и диалогу с ним (см. также пункты 102-107 ниже).

19. Внимание Подкомиссии обращается на ее решение 2005/113 о составе рабочих групп Подкомиссии на 2006 год.

Документация

20. Внимание Подкомиссии обращается на соответствующие резолюции, касающиеся контроля за документацией и ограничения ее объема (в частности, на последние резолюции Генеральной Ассамблеи 55/222, 56/242, 58/250, 59/265 и 60/236 А и В). Подкомиссии предлагается также принять к сведению, что все доклады и рабочие документы для ее пятьдесят восьмой сессии были выпущены со следующим подстрочным примечанием: *"В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека", все мандаты, механизмы, функции и обязанности Комиссии по правам человека с 19 июня 2006 года принимает на себя Совет по правам человека, который пересмотрит их в случае необходимости"*.

Пункт 2. Вопросы нарушения прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека

21. В своей резолюции 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года Комиссия по правам человека постановила ежегодно рассматривать данный пункт. В пункте 2 этой резолюции Комиссия просила Подкомиссию подготовить доклад, содержащий информацию из всех имеющихся источников о нарушении прав человека и основных свобод, с тем чтобы Комиссия смогла его использовать в своей работе. В пункте 6 Комиссия предложила Подкомиссии обращать внимание Комиссии на любое положение, в отношении которого

у нее имеются разумные основания полагать, что оно свидетельствует о систематическом нарушении прав человека и основных свобод в любой стране, включая политику расовой дискриминации, сегрегации и апартеида, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях.

22. В своей резолюции 2005/53 Комиссия вновь повторила и подтвердила:

а) свое решение о том, что Подкомиссия не должна принимать резолюций, решений или заявлений Председателя по конкретным странам, а в ходе обсуждения и принятия тематических резолюций или решений должна воздерживаться от включения в них ссылок на конкретные страны;

б) что Подкомиссия должна по-прежнему иметь возможность обсуждать ситуации в странах, которые не рассматриваются Комиссией, а также безотлагательные вопросы, связанные с серьезными нарушениями прав человека в любой стране, и что результаты ее обсуждения будут отражаться в кратких отчетах о заседаниях, которые должны по-прежнему передаваться Комиссии.

23. В связи с данным пунктом см. также пункт 10 выше.

Абсолютное запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

24. В своей резолюции 2005/1 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии.

Запрещение военных операций, направленных против медицинских учреждений, транспорта и персонала, имеющих право на защиту во время вооруженного конфликта

25. В своей резолюции 2005/2 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии

Нападения на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц

26. В своей резолюции 2005/10 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

Просьба к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о предоставлении информации

27. В своем решении 2005/107 Подкомиссия постановила просить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять Подкомиссии следующую информацию на ежегодной основе перед началом сессий Подкомиссии: а) перечень стран, в которых объявлено чрезвычайное положение; б) перечень государств, направивших постоянное приглашение специальным процедурам; в) перечень государств, которые отклонили просьбу какой-либо специальной процедуры о посещении их стран; г) перечень государств, которые являются членами Комиссии по правам человека; д) перечень государств, которые являются членами Комиссии и направили постоянные приглашения; е) перечень государств, фигурирующих в повестке дня Комиссии по правам человека; ж) перечень государств, положение в которых рассматривается в соответствии с пунктом 9 повестки и которые отказали в доступе специальным процедурам; и з) перечень государств, в отношении которых специальными процедурами отмечено, что в связи с их рекомендациями соответствующие последующие меры являлись недостаточными или не были приняты вообще.

28. Информацию, запрошенную Подкомиссией, можно найти на вебсайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также в пояснениях к повестке дня шестьдесят второй сессии Комиссии по правам человека (документ № E/CN.4/2006/1/Add.1).

Пункт 3. Отправление правосудия, законность и демократия

Сессионная рабочая группа по отправлению правосудия

29. На своей пятьдесят седьмой сессии Подкомиссия в решении 2005/101 учредила сессионную рабочую группу по отправлению правосудия по пункту 3 повестки дня. Доклад этой рабочей группы был издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2005/11. Если Подкомиссия решит учредить такую сессионную рабочую группу на нынешней сессии, ее доклад будет издан в качестве документа № E/CN.4/Sub.2/2006/8 (см. также пункты 8, 15 и 19 выше).

30. В своей резолюции 2005/13 Подкомиссия приветствовала предложение некоторых неправительственных организаций провести в тесном взаимодействии с членами Подкомиссии и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций

по правам человека семинар по вопросам правосудия переходного периода с целью подготовки документов для следующей сессии рабочей группы по вопросам отправления правосудия (см. также пункты 49-52 и 83 ниже).

31. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса об отправлении правосудия на своей пятьдесят восьмой сессии.

Трудности установления вины или ответственности в отношении преступлений сексуального насилия

32. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в решении 2003/107 постановила просить г-жу Лалаину Ракотоаризоа подготовить расширенный рабочий документ по вопросу о трудностях установления вины и/или ответственности в отношении преступлений сексуального насилия.

33. На пятьдесят шестой сессии на рассмотрении Подкомиссии находился расширенный рабочий документ, представленный г-жой Ракотоаризоа (E/CN.4/Sib.2/2004/11). В своей резолюции 2004/29 Подкомиссия постановила назначить ее Специальным докладчиком с целью проведения подробного исследования по вопросу о трудностях установления вины и/или ответственности в отношении преступлений сексуального насилия для определения наилучших видов практики и разработки принципов, касающихся правил доказывания в этой области. В своем решении 2005/108 Комиссия по правам человека одобрила это решение Подкомиссии, а также просьбу о том, чтобы Специальный докладчик представила предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят восьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии.

34. В своей резолюции 2005/3 Подкомиссия приняла к сведению устные выступления г-жи Ракотоаризоа на пятьдесят седьмой сессии и замечания членов Подкомиссии, а также просила Специального докладчика представить Подкомиссии предварительный доклад на ее пятьдесят восьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен предварительный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2006/4).

Универсальное осуществление международных договоров по правам человека

35. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/25 приветствовала рабочий документ, представленный г-ном Эммануэлем Деко (E/CN.4/Sub.2/2003/37) по вопросу о проблемах и условиях обеспечения подлинной универсальности международных договоров по правам человека. Она постановила назначить г-на Деко

Специальным докладчиком, возложив на него задачу проведения подробного исследования по вопросу об универсальном осуществлении международных договоров по правам человека в целях выявления препятствий, сдерживающих их осуществление, как на международном, так и на национальном уровне, изучения действенных путей и методов деятельности в этой области и отыскания наиболее эффективных способов обеспечения реальной универсальности прав человека. Подкомиссия просила Специального докладчика представить ей предварительный доклад на ее пятьдесят шестой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят седьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят восьмой сессии, и постановила, что эти доклады будут рассмотрены по пункту повестки дня, озаглавленному "Отправление правосудия, законность и демократия". Комиссия по правам человека в своем решении 2004/123 одобрила это решение Подкомиссии.

36. В своей резолюции 2005/4 Подкомиссия приняла к сведению предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/2004/8) и промежуточный доклад (E/CN.4/Sub.2/2005/8), представленные г-ном Деко, и просила Специального докладчика представить окончательный доклад на ее пятьдесят восьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен окончательный доклад г-на Деко (E/CN.4/Sub.2/2006/5).

Дискриминация в системе уголовного правосудия

37. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 2002/3 постановила назначить г-жу Лейлу Зерруги Специальным докладчиком, поручив ей подготовить подробное исследование по вопросу о дискриминации в системе уголовного правосудия, с тем чтобы определить наиболее эффективные средства для обеспечения равного обращения в системе уголовного правосудия со всеми лицами без какой бы то ни было дискриминации, и в частности с лицами, относящимися к уязвимым группам. В своем решении 2003/198 Комиссия по правам человека одобрила это решение, а также обращенную к Специальному докладчику просьбу представить Подкомиссии предварительный доклад на ее пятьдесят пятой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят шестой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят седьмой сессии.

38. В своей резолюции 2005/5 Комиссия поблагодарила Специального докладчика за ее предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/2003/3) и промежуточный доклад (E/CN.4/Sub.2/2005/7) и просила Генерального секретаря оказать Специальному докладчику необходимую помощь с тем, чтобы она смогла представить свой

окончательный доклад на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен окончательный доклад г-жи Зерруги (E/CN.4/Sub.2/2006/6).

Ответственность международного персонала, принимающего участие в операциях по поддержанию мира

39. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия в решении 2002/104 просила г-жу Франсуазу Хэмпсон представить рабочий документ по вопросу о сфере деятельности и ответственности вооруженных сил, гражданской полиции Организации Объединенных Наций, международных гражданских служащих и экспертов, принимающих участие в операциях по поддержанию мира (ОПМ).

40. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрении Подкомиссии находился рабочий документ, подготовленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/2005/42). В своей резолюции 2005/14 Подкомиссия постановила назначить г-жу Франсуазу Хэмпсон Специальным докладчиком с целью подготовки развернутого исследования об ответственности международного персонала, принимающего участие в операциях по поддержанию мира, на основе ее рабочего документа, а также полученных замечаний и обсуждения этого вопроса в ходе пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии, и просила Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят девятой сессии и окончательный доклад - на ее шестидесятой сессии. По этому решению, в числе других проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия по правам человека не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй и заключительной сессии (см. также пункт 7 выше).

41. В той же резолюции Подкомиссия постановила, что в случае, если назначение г-жи Хэмпсон Специальным докладчиком по каким-либо причинам не будет одобрено Комиссией по правам человека или Экономическим и Социальным советом, просить ее подготовить расширенный рабочий документ об ответственности международного персонала, принимающего участие в операциях по поддержанию мира с целью его представления на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен расширенный рабочий документ, подготовленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/2006/9).

42. Подкомиссия постановила также продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

Вопрос об отправлении правосудия военными трибуналами

43. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/27 приветствовала доклад, представленный г-ном Эммануэлем Деко по вопросу об отправлении правосудия военными трибуналами, в том числе содержащийся в нем проект принципов (E/CN.4/Sub.2/2004/7) и просила г-на Деко продолжить свою работу и представить на ее пятьдесят седьмой сессии обновленный вариант его проекта принципов отправления правосудия военными трибуналами, с учетом обсуждения этого вопроса в Подкомиссии, с целью изучения и утверждения этого проекта.

44. Комиссия по правам человека в своей резолюции 2005/30, озаглавленной "Целостность судебной системы", приняла к сведению соответствующие разделы доклада Специального докладчика и просила его продолжить учитывать эту резолюцию в ходе его дальнейшей работы. В своей резолюции 2005/33, озаглавленной "Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассесоров и независимость адвокатов", Комиссия также приняла к сведению вышеупомянутый доклад и отметила, что доклад г-на Деко, содержащий обновленный вариант проекта принципов, будет представлен на рассмотрение Комиссии на ее шестьдесят второй сессии.

45. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрении Подкомиссии находился доклад г-на Деко, включая обновленный проект принципов (E/CN.4/Sub.2/2005/9). В своей резолюции 2005/15 Подкомиссия постановила препроводить Комиссии по правам человека для рассмотрения обновленный проект принципов с комментариями, сделанными в ходе пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии. Подкомиссия просила также г-на Деко подготовить записку, учитывающую упомянутые выше комментарии и замечания Подкомиссии, с тем чтобы облегчить рассмотрение Комиссией проекта принципов и пересмотреть его.

46. Ввиду краткого и процедурного характера своей шестьдесят второй и заключительной сессии Комиссия не рассмотрела обновленный проект принципов. В соответствии с резолюцией 2006/1 Комиссия постановила передать все доклады в Совет по правам человека для дальнейшего рассмотрения на его первой сессии в июне 2006 года. Перечень механизмов Комиссии, включая действующие мандаты, рабочие группы и другие механизмы Подкомиссии, чьи доклады передаются Совету по правам человека, содержится в приложении к данной резолюции.

47. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

Права человека и государственный суверенитет

48. В своем решении 2005/105 Подкомиссия постановила просить г-на Владимира Карташкина подготовить рабочий документ по вопросу о правах человека и государственном суверенитете, в котором должны быть, в частности, рассмотрены понятия суверенитета не только в качестве права государства, но и в качестве элемента ответственности; основания для ограничения государственного суверенитета; сфера охвата обязательств государств по соблюдению прав человека и основных свобод; государственный суверенитет и международное право прав человека; а также государственный суверенитет и международные уголовные нарушения прав человека. Подкомиссия просила также г-на Карташкина представить этот рабочий документ на ее пятьдесят восьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен рабочий документ г-на Карташкина (E/CN.4/Sub.2/2006/7).

Право на эффективное средство правовой защиты

49. В своем решении 2005/106 Подкомиссия постановила просить г-жу Франсуазу Хэмпсон и г-на Мохамеда Хабиба Шерифа подготовить расширенный рабочий документ об осуществлении на практике права на эффективное средство правовой защиты в случае нарушения прав человека и передать его Рабочей группе по отправлению правосудия на своей пятьдесят восьмой сессии. Расширенный рабочий документ будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/31 (см. также пункты 15, 19 и 29-31 выше).

Взаимосвязь международного гуманитарного права и международного права прав человека

50. В своем решении 2005/108 Подкомиссия постановила просить г-жу Франсуазу Хэмпсон подготовить рабочий документ об обстоятельствах, в которых гражданские лица утрачивают свой иммунитет от нападений, которым их наделяет международное гуманитарное право и международное право прав человека; г-на Ибрахима Саламу - подготовить рабочий документ о мерах по предупреждению нарушений в обстоятельствах, в которых применимо как международное гуманитарное право, так и международное право прав человека; и г-на Йодзо Йокоту - рабочий документ по вопросам амнистии, безнаказанности и ответственности в связи с нарушениями международного гуманитарного права и международного права прав человека для их представления на следующей сессии Рабочей группы по отправлению правосудия.

51. Рабочие документы, подготовленные г-жой Хэмпсон, г-ном Саламой и г-ном Йокотой, будут изданы соответственно в качестве документов E/CN.4/Sub.2/2006/32, E/CN.4/Sub.2/2006/33, E/CN.4/Sub.2/2006/34 (см. также пункты 15, 19 и 29-31 выше).

Правосудие переходного периода: механизмы расследования для установления истины и примирения с уделением приоритетного внимания Латинской Америке

52. В своем решении 2005/109 Подкомиссия постановила просить г-на Ханио Ивана Туньона Вейльеса подготовить рабочий документ по вопросу о правосудии переходного периода и механизмах расследования для установления истины и примирения с уделением приоритетного внимания опыту Латинской Америки и представить его сессионной рабочей группе по отправлению правосудия на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. Рабочий документ, подготовленный г-ном Туньоном Вейльесом, будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/35 (см. также пункты 15, 19 и 29-31 выше).

Пункт 4. Экономические, социальные и культурные права

Воздействие методов работы и деятельности транснациональных корпораций на осуществление прав человека

53. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен справочный документ по вопросу о взаимосвязи между осуществлением прав человека и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций, подготовленный г-ном Эль-Хаджи Гиссе (E/CN.4/Sub.2/1998/6). В своей резолюции 1998/8 Подкомиссия постановила учредить на трехлетний срок сессионную рабочую группу Подкомиссией в составе пяти ее членов для изучения методов работы и деятельности транснациональных корпораций. Мандат сессионной рабочей группы был продлен на трехлетний срок Подкомиссией в ее резолюции 2001/3 и на последующие три года в ее резолюции 2004/16.

54. В своей резолюции 2005/6 Подкомиссия предложила членам Рабочей группы и Подкомиссии подготовить следующие рабочие документы для представления Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии и Рабочей группе на ее восьмой сессии:

- а) г-н Гашпар Биро - рабочий документ о роли государств в гарантировании прав человека в связи с деятельностью транснациональных корпораций и других предприятий;
- и б) г-жа Чин-Сен Чун и г-жа Флоризель О'Коннор - рабочий документ о двусторонних и многосторонних экономических соглашениях и их воздействии на права человека

бенефициаров. Рабочий документ, подготовленный г-ном Биро, будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/12. Рабочий документ, подготовленный г-жой Чун и г-жой О'Коннор, будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/13.

55. В этой же резолюции Подкомиссия просила Рабочую группу представить доклад о работе ее восьмой сессии на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. Доклад сессионной рабочей группы будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/11 (см. также пункты 8, 16 и 19 выше).

Исследование по вопросу о недискриминации, право на которую закреплено в пункте 2 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

56. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/12 просила г-на Эммануэля Деко подготовить рабочий документ по вопросу о недискриминации, право на которую закреплено в пункте 2 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, с учетом других соответствующих исследований Подкомиссии, с тем чтобы позволить ей принять решение на своей пятьдесят шестой сессии по вопросу о целесообразности проведения исследования по этому вопросу.

57. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ, подготовленный г-ном Эммануэлем Деко (E/CN.4/Sub.2/2004/24). В резолюции 2004/5 Подкомиссия постановила назначить г-на Марка Боссайта Специальным докладчиком по подготовке исследования о принципе недискриминации, закрепленном в пункте 2 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, на основе рабочего документа, подготовленного г-ном Деко, полученных замечаний и результатов обсуждений, состоявшихся на пятьдесят шестой сессии Подкомиссии в тесном сотрудничестве с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. В своем решении 2005/105 Комиссия одобрила это решение Подкомиссии, а также просьбу о том, чтобы Специальный докладчик представил предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят восьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии.

58. На своей пятьдесят седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 2005/7 приняла к сведению предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/2005/19), представленный г-ном Боссайтом, и просила Специального докладчика представить промежуточный доклад на ее пятьдесят восьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии с учетом полученных замечаний и результатов обсуждений, состоявшихся на

пятьдесят седьмой сессии и в тесном сотрудничестве с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. В июне 2006 года г-н Боссайт проинформировал Секретариат о том, что он не сможет представить промежуточный доклад.

Социальный форум

59. На пятидесятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен окончательный доклад о взаимосвязи между осуществлением прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, и распределением дохода, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Хосе Бенгоа (E/CN.4/Sub.2/1997/9 и E/CN.4/Sub.2/1998/8). В своей резолюции 1998/14 Подкомиссия одобрила выводы окончательного доклада и особенно рекомендацию о создании социального форума в рамках Подкомиссии.

60. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 2002/12 просила Комиссию по правам человека рекомендовать Экономическому и Социальному Совету, разрешить Подкомиссии проводить в Женеве ежегодный межсессионный форум по экономическим, социальным и культурным правам, который будет называться Социальным форумом, продолжительностью в два дня в сроки, которые обеспечивали бы возможность участия десяти членов Подкомиссии, назначаемых ее региональными группами. Комиссия в своем решении 2003/107 и Экономический и Социальный Совет в своем решении 2003/264 одобрили вышеизложенную просьбу Подкомиссии.

61. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/14 подтвердила свое решение о том, что Социальный форум будет проводиться ежегодно со следующим мандатом: а) обмен информацией об осуществлении экономических, социальных и культурных прав и их связи с процессами глобализации; б) мониторинг ситуации нищеты и бедности в мире с учетом того факта, что они равнозначны полному и постоянному отказу в осуществлении прав человека; с) внесение предложений относительно стандартов и инициатив правового характера, руководящих принципов и других рекомендаций для рассмотрения Комиссией по правам человека, Рабочей группой по праву на развитие, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций; и d) мониторинг хода осуществления соглашений, достигнутых на основных всемирных конференциях и Саммите тысячелетия, а также содействие проведению предстоящих крупных международных мероприятий и обсуждению вопросов, касающихся мандата Социального форума.

62. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/3 рекомендовала Комиссии по правам человека изучить возможность увеличения продолжительности ежегодного межсессионного совещания в рамках Социального форума.

63. В своей резолюции 2005/8 Подкомиссия подтвердила свое решение о том, что Социальный форум будет проводиться ежегодно с мандатом, установленным в предшествующих резолюциях Подкомиссии, и постановила, что следующая сессия Социального форума будет проведена в 2006 году в Женеве в сроки, удобные для обеспечения участия членов Подкомиссии и как можно более широкого круга других заинтересованных сторон. Подкомиссия также постановила, что темой форума будет "Борьба с нищетой и право на участие: роль женщин" и что эта тема будет рассматриваться в контексте подготовки к подведению итогов первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы).

64. В этой же резолюции Подкомиссия призвала Социальный форум представить Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии отдельный доклад, содержащий всеобъемлющий и подробный отчет о ходе обсуждений, включая рекомендации и проекты резолюций.

65. На нынешней сессии Подкомиссия будет рассматривать рабочий документ, подготовленный г-жой Чун (E/CN.4/Sub.2/SF/2006/3), и доклад Социального форума (E/CN.4/Sub.2/2006/15), который планируется провести 3 и 4 августа 2006 года.

Осуществление действующих норм и стандартов, касающихся прав человека, в контексте борьбы с крайней нищетой

66. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/13 просила г-жу Юлию-Антоанеллу Моток, г-на Эммануэля Деко, г-на Йодзо Йокоту, г-на Эль-Хаджи Гиссе и г-на Хосе Бенгоа, при выполнении последним функций координатора, подготовить совместный рабочий документ на основе различных соответствующих международных договоров, результатов продолжающейся работы в рамках других форумов, выводов и рекомендаций Семинара экспертов по правам человека и крайней нищете и любой другой соответствующей информации, в частности информации, полученной от правительств, руководящих принципов по вопросу о применении норм и стандартов, касающихся прав человека, в контексте борьбы с крайней нищетой.

67. В своей резолюции 2005/9 Подкомиссия просила Специальную группу экспертов подготовить окончательный доклад с подведением итогов мероприятий, проведенных в ходе ее работы, для его представления на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. На нынешней сессии Подкомиссии будет представлен окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/2006/16).

Коррупция и ее воздействие на осуществление в полном объеме прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав

68. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/2, принимая во внимание рабочий документ, представленный г-жой Кристи Мбону (E/CN.4/Sub.2/2003/18), постановила назначить г-жу Мбону Специальным докладчиком, возложив на нее задачу подготовки всеобъемлющего исследования о коррупции и ее воздействии на осуществление в полном объеме прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, на основе ее рабочего документа и мнений, высказанных в ходе обсуждения этого вопроса на текущей сессии, и просила Специального докладчика представить Подкомиссии предварительный доклад на ее пятьдесят шестой сессии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят седьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят восьмой сессии. В своем решении 2004/106 Комиссия одобрила это решение Подкомиссии.

69. В своей резолюции 2005/16 Подкомиссия просила Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь в целях успешного выполнения ею возложенного на нее мандата, включая организацию исследовательских поездок в одну или две заинтересованные страны, с тем чтобы дать ей возможность проанализировать препятствия и проблемы, с которыми сталкиваются национальные механизмы, а также оптимальную практику предупреждения и пресечения коррупции. По вышеупомянутой просьбе в числе других проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй и заключительной сессии (см. также пункт 7 выше).

70. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2006/17).

Право на развитие

71. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1996/22, в которой она, в частности, просила Генерального секретаря предложить всем соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций активизировать их усилия, направленные на поощрение международного сотрудничества в целях осуществления права на развитие в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) и представлять ему информацию по этому вопросу, а также просила его ежегодно препровождать ей полученную информацию. Подкомиссия постановила также ежегодно проводить обзор хода международного сотрудничества в деле осуществления права на развитие в контексте прав человека и Десятилетия. На нынешней сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2006/10), подготовленный в соответствии с резолюцией 1999/9 Подкомиссии.

72. В своей резолюции 2003/83 Комиссия по правам человека просила Подкомиссию по поощрению и защите прав человека подготовить концептуальный документ с изложением вариантов осуществления права на развитие и возможностей их реализации, в частности имеющего обязательную силу международного правового стандарта, руководящих принципов осуществления права на развитие и принципов партнерства в области развития, на основе Декларации о праве на развитие, включая вопросы, которые могут рассматриваться в любом таком документе, для представления Комиссии на ее шестьдесят первой сессии для рассмотрения и определения возможностей реализации этих вариантов. Комиссия просила также Подкомиссию в этой связи учитывать итоги всех основных встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и других глобальных встреч на высшем уровне и совещаний министров в экономической и социальной областях, а также согласованные выводы и доклад Рабочей группы по праву на развитие о работе ее третьей сессии (E/CN.4/2002/28/Rev.1). Комиссия просила также Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Подкомиссии помощь в ее работе по подготовке концептуального документа, предоставляя исследования по существующим двусторонним и многосторонним программам и политике, в целях определения извлеченных уроков, оптимальной практики и роли, которую могли бы играть соответствующие стороны, включая национальные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека, в налаживании и осуществлении партнерства в области развития.

73. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в решении 2003/116 просила г-жу Флоризель О'Коннор подготовить и представить Подкомиссии на ее пятьдесят шестой сессии рабочий документ, определяющий и анализирующий возможные

альтернативы, которые позволили бы Подкомиссии полностью и как можно эффективнее ответить на просьбу Комиссии к сроку, определенному в резолюции 2003/83. В своей резолюции 2004/7 Комиссия приняла к сведению это решение.

74. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в решении 2004/104 постановила просить г-жу О'Коннор представить без дальнейшего промедления Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии рабочий документ, с тем чтобы дать возможность Комиссии рассмотреть данный вопрос и принять соответствующие решения на ее шестьдесят второй сессии. Комиссия в своей резолюции 2005/4 с обеспокоенностью отметила, что Подкомиссия не представила вышеупомянутый концептуальный документ, и просила ее без дальнейшего промедления представить Комиссии этот концептуальный документ на ее шестьдесят второй сессии. Комиссия приняла к сведению решение 2004/104 Подкомиссии и также просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь оказывать всю необходимую административную поддержку и предоставлять финансовые и людские ресурсы Подкомиссии в ее работе над концептуальным документом.

75. В своей резолюции 2005/17 Подкомиссия постановила представить Комиссии по правам человека на ее шестьдесят второй сессии концептуальный документ вместе с резюме других мнений и идей по этому вопросу, которые обсуждались на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии. Ввиду краткого и процедурного характера своей шестьдесят второй и заключительной сессии Комиссия не рассмотрела концептуальный документ. В соответствии со своей резолюцией 2006/1 Комиссия решила передать все доклады Совету по правам человека для дальнейшего рассмотрения на его первой сессии в июне 2006 года. Перечень механизмов Комиссии, включая действующие мандаты, рабочие группы и другие механизмы Подкомиссии, чьи доклады передаются Совету по правам человека, содержится в приложении к данной резолюции.

76. В этой же резолюции Подкомиссия просила г-жу О'Коннор продолжать ее работу и представить Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии рабочий документ, учитывающий результаты обсуждений на текущей сессии и предусматривающий, при наличии финансовой и кадровой поддержки в рамках имеющихся ресурсов, организацию встреч с людьми в определенных географических районах для проведения дискуссий и ознакомления с мнениями местного населения о программах развития в их общинах. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-жой О'Коннор (E/CN.4/Sub.2/2006/18).

77. В этой же резолюции Подкомиссия просила каждого эксперта, подготавливающего исследование или рабочий документ для представления в соответствии с пунктом 4 повестки дня следующей сессии Подкомиссии, включить в свои доклады замечания и рекомендации, касающиеся, там где это уместно, права на развитие. Подкомиссия постановила также рассмотреть ход осуществления настоящей резолюции на своей пятьдесят восьмой сессии.

Прочие вопросы

Реституция жилья и имущества

78. В своей резолюции 1999/47 Комиссия по правам человека призвала Подкомиссию продолжать работу по вопросу о реституции жилья и имущества в контексте возвращения беженцев и внутренних перемещенных лиц. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 2002/7 просила Комиссию одобрить решение о назначении г-на Паулу Сержиу Пиньейру Специальным докладчиком, поручив ему подготовить всеобъемлющее исследование по вопросу о реституции жилья и имущества в контексте возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц на основе его рабочего документа (E/CN.4/Sub.2/2002/17), а также высказанных замечаний и дискуссий, состоявшихся на данной сессии и на пятьдесят восьмой сессии Комиссии. В своем решении 2003/109 Комиссия одобрила вышеупомянутое решение Подкомиссии, а также ее просьбу к Специальному докладчику представить Подкомиссии предварительный доклад на ее пятьдесят пятой сессии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят шестой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят седьмой сессии.

79. На своей пятьдесят седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2005/17), содержащий Принципы по вопросам реституции жилья и имущества беженцам и перемещенным лицам, а также пояснительные замечания к проекту Принципов (E/CN.4/Sub.2/2005/17/Add.1). В своей резолюции 2005/21 Подкомиссия просила г-на Пиньейру свести воедино и обновить исследование о праве на реституцию жилья и имущества беженцев и внутренне перемещенных лиц, с тем чтобы его можно было опубликовать в одном томе и издать в серии исследований Организации Объединенных Наций по правам человека на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. По вышеупомянутой просьбе, в числе прочих проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй и заключительной сессий (см. также пункт 7 выше).

Пункт 5. Предупреждение дискриминации

- а) Расизм, расовая дискриминация и ксенофобия**
- б) Предупреждение дискриминации и защита коренных народов**
- с) Предупреждение дискриминации и защита меньшинств**

Подпункт а) Расизм, расовая дискриминация и ксенофобия

Дискриминация в отношении прокаженных и членов их семей

80. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/12 просила г-на Йодзо Йокоту подготовить предварительный рабочий документ по вопросу о дискриминации в отношении прокаженных и членов их семей и представить его на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии по пункту повестки дня, озаглавленному "Предупреждение дискриминации и защита меньшинств".

81. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен предварительный рабочий документ г-на Йокоты (E/CN.4/Sub.2/2005/WP.1). В своей резолюции 2005/24 Подкомиссия постановила назначить г-на Йокоту Специальным докладчиком, поручив ему подготовку всеобъемлющего исследования по вопросу о дискриминации прокаженных и членов их семей, и просила Специального докладчика представить предварительный доклад на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят девятой сессии и окончательный доклад - на ее шестидесятой сессии (см. также пункт 7 выше).

82. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии в рамках этого же пункта повестки дня.

Дискриминация в отношении осужденных, отбывших наказание по приговору

83. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/28 просила свою сессионную рабочую группу по вопросам отправления правосудия изучить этот вопрос и указать виды информации, которую можно было бы собирать в целях обеспечения лучшего понимания масштабов дискриминации в отношении осужденных, отбывших наказание по приговору, и соответствующие международные стандарты в области прав

человека, которые применялись бы в таких ситуациях. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках пункта своей повестки дня, озаглавленного "Предупреждение дискриминации".

Подпункт b) Предотвращение дискриминации и защита коренных народов

Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов

84. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 1984/35 С Подкомиссии, резолюции 1985/29 Комиссии и резолюции 1985/38 Экономического и Социального Совета, Генеральная Ассамблея резолюцией 40/131 от 13 декабря 1985 года учредила Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов. Цель Фонда заключается в оказании содействия участию представителей коренных общин в обсуждениях Рабочей группы по коренным народам путем предоставления им финансовой помощи, основанной на добровольных взносах правительств, неправительственных организаций и других государственных или частных организаций. Совет попечителей провел свою девятнадцатую сессию 13-17 февраля 2006 года в Женеве.

Международное десятилетие коренных народов мира

85. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/163 от 21 декабря 1993 года провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира, начинающееся 10 декабря 1994 года. В своей резолюции 49/214 Ассамблея постановила, что на протяжении Десятилетия каждый год 9 августа будет отмечаться Международный день коренных народов. В своей резолюции 50/157 Генеральная Ассамблея утвердила программу мероприятий в рамках Десятилетия, содержащуюся в приложении к ее резолюции. В своей резолюции 52/108 Ассамблея постановила назначить Верховного комиссара по правам человека координатором Десятилетия.

86. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/30 рекомендовала своим вышестоящим органам, чтобы Генеральной Ассамблеей было провозглашено второе международное десятилетие коренных народов мира. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/14 приветствовала решение 2004/290 Экономического и Социального Совета, которым он препроводил Генеральной Ассамблее рекомендацию о провозглашении второго международного десятилетия коренных народов мира начиная с января 2005 года.

87. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/174 провозгласила второе Международное десятилетие коренных народов мира, начинающееся 1 января 2005 года, с целью дальнейшего укрепления международного сотрудничества в решении проблем,

стоящих перед коренными народами в таких областях, как культура, образование, здравоохранение, права человека, окружающая среда и социально-экономическое развитие, с помощью ориентированных на практические действия программ и конкретных проектов, увеличения технической помощи и соответствующей деятельности по установлению стандартов. Г-н Хосе Антонио Окампо, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, был назначен Генеральным секретарем Координатором второго Десятилетия.

88. В своей резолюции 2005/19 Подкомиссия одобрила перечень мероприятий, рекомендованный Рабочей группой по коренным народам Координатору второго Десятилетия коренных народов мира для возможного включения в программу действий на второе Десятилетие (E/CN.4/Sub.2/2005/26, приложение IV), составленный в соответствии с резолюцией 2005/49 Комиссии по правам человека. Подкомиссия просила также свою Рабочую группу по коренным народам пристально следить за мероприятиями, осуществляемыми в рамках правозащитного компонента программы действий на второе Десятилетие, на основе информации, которая будет регулярно представляться Управлением Верховного комиссара членам Рабочей группы, с тем чтобы иметь возможность содействовать проведению среднесрочного и окончательного обзоров результатов второго Десятилетия, которые будут осуществлены Генеральной Ассамблеей в 2010 и 2015 годах.

Рабочая группа по коренным народам

89. В своей резолюции 1982/34 Экономический и Социальный Совет уполномочил Подкомиссию ежегодно создавать рабочую группу в целях: а) рассмотрения ситуаций, относящихся к защите прав человека и основных свобод коренных народов и содействия их соблюдению, в том числе информации, запрашиваемой Генеральным секретарем для изучения этих материалов и представления своих заключений Подкомиссии с учетом доклада Специального докладчика Подкомиссии г-на Хосе Р. Мартинеса Кобо (E/CN.4/Sub.2/1986/7 и Add.1-4; две последние главы опубликованы в качестве издания Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.86.XIV.3); и б) уделения особого внимания развитию норм, касающихся прав коренных народов, с учетом как сходств, так и различий в положении и чаяниях коренных народов во всем мире.

90. В своей резолюции 2005/23 Подкомиссия постановила, чтобы Рабочая группа утвердила в качестве основной темы своей двадцать четвертой сессии тему: "Использование земель коренных народов в военных целях властями, группами или отдельными лицами, не принадлежащими к коренным народам". Подкомиссия также просила Комиссию по правам человека обратиться к Экономическому и Социальному

Совету с просьбой разрешить Рабочей группе по коренным народам провести десять заседаний до пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии. По вышеупомянутой просьбе в числе прочих проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия по правам человека не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй и заключительной сессии (см. также пункт 7 выше).

91. В своей резолюции 2005/19 Подкомиссия рекомендовала вновь торжественно отметить Международный день коренных народов мира в Женеве, как обычно, в четвертый день проведения ежегодной сессии Рабочей группы по коренным народам в целях обеспечения как можно более широкого участия представителей коренных народов, правительств, межправительственных и неправительственных организаций, а также персонала органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

92. Доклад Рабочей группы о работе ее двадцать четвертой сессии будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2006/22 (см. также пункты 8, 19 и 88 выше и пункт 98 ниже).

Правовые последствия исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на права коренных народов

93. В своей резолюции 2003/24 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека принять соответствующее решение и постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят шестой сессии. В своем решении 2004/122 Комиссия постановила настоятельно призвать Подкомиссию подготовить доклад по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на права коренных народов.

94. На пятьдесят шестой сессии на рассмотрении Подкомиссии находился подготовленный г-жой Франсуазой Хэмпсон рабочий документ по вопросу о правах человека коренных народов в государствах и на территориях, находящихся под угрозой исчезновения по экологическим причинам (E/CN.4/Sub.2/AC.4/2004/CRP.1). В своей резолюции 2004/10 Подкомиссия предложила г-же Хэмпсон обновить ее рабочий документ и представить новый рабочий документ на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии и двадцать третьей сессии Рабочей группы по коренным народам. В своем решении 2005/112 Комиссия одобрила эту просьбу.

95. На своей пятьдесят седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 2005/20 приветствовала расширенный рабочий документ, представленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/2005/28), и постановила назначить ее Специальным докладчиком с задачей подготовки всеобъемлющего исследования по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на права коренных народов, на основе ее расширенного рабочего документа, а также полученных замечаний и обсуждений, состоявшихся на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии, а также ответов на вопросники, одобренные Комиссией в ее решении 2005/112. По вышеупомянутой просьбе в числе прочих проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия по правам человека не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй и заключительной сессии (см. также пункт 7 выше).

96. В этой же резолюции Подкомиссия постановила, что, если по какой-либо причине назначение г-жи Хэмпсон не будет одобрено Комиссией по правам человека или Экономическим и Социальным Советом, просить ее подготовить расширенный рабочий документ по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на права коренных народов, для его представления Рабочей группе по коренным народам на ее двадцать четвертой сессии и Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии.

97. Подкомиссия также постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

98. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен расширенный рабочий документ, подготовленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/2006/20).

Постоянный суверенитет коренных народов над природными ресурсами

99. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ, подготовленный г-жой Эрикой-Ирэн А. Даес (E/CN.4/Sub.2/2002/23) о постоянном суверенитете коренных народов над природными ресурсами. В своей резолюции 2002/15 Подкомиссия постановила назначить г-жу Даес Специальным докладчиком для подготовки исследования, основанного на ее рабочем документе, и просила ее представить предварительный доклад на пятьдесят пятой сессии Подкомиссии, а окончательный доклад - на ее пятьдесят шестой сессии. В своем решении 2003/110 Комиссия по правам человека одобрила вышеупомянутую рекомендацию Подкомиссии.

100. На пятьдесят шестой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2004/30 и Add.1). В своей резолюции 2004/9 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету уполномочить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести семинар экспертов с приглашением на него представителей общин коренных народов и правительств, а также Специального докладчика, с тем чтобы дополнительно высветить и подробно обсудить различные политические, правовые, экономические, социальные и культурные аспекты и вопросы, связанные с вышеупомянутым исследованием, а также другое соответствующее исследование Специального докладчика, озаглавленное "Коренные народы и их связь с землей" (E/CN.4/Sub.2/2001/21).

101. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен доклад семинара экспертов (E/CN.4/Sub.2/AC.4/2006/3).

Подпункт с) Предупреждение дискриминации и защита меньшинств

Рабочая группа по вопросам меньшинств

102. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/135 приняла Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. В той же резолюции Ассамблея предложила соответствующим органам и подразделениям Организации Объединенных Наций, в том числе договорным органам и представителям Комиссии и Подкомиссии, уделять Декларации должное внимание в рамках своих мандатов.

103. По рекомендации Подкомиссии, сделанной в ее резолюции 1994/4, Комиссия в своей резолюции 1995/24 постановила уполномочить Подкомиссию создать на первоначальный трехлетний период межсессионную рабочую группу в составе пяти ее членов, которая будет проводить свои заседания продолжительностью в пять рабочих дней ежегодно в целях поощрения прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, провозглашенных в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. По рекомендации Подкомиссии, содержащейся в ее резолюции 1997/23, Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/19 постановила продлить мандат Рабочей группы по вопросам меньшинств в целях проведения ею ежегодно по одной сессии продолжительностью в пять дней.

104. В своей резолюции 2004/13 Подкомиссия рекомендовала назначить Специального представителя Генерального секретаря по вопросам меньшинств, который уделял бы основное внимание организации поездок в страны с целью сбора фактов и превентивной дипломатии. Подкомиссия также рекомендовала поручить одному из ее членов подготовить рабочий документ о целесообразности разработки проекта дополнительного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, определяющего средства правовой защиты в случае нарушений прав меньшинств, для представления Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии.

105. В своей резолюции 2005/79 Комиссия по правам человека, ссылаясь на резолюцию 2004/13 Подкомиссии и содержащиеся в ней рекомендации, просила Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека назначить на двухлетний срок независимого эксперта по вопросам меньшинств. Комиссия высоко оценила роль Рабочей группы по вопросам меньшинств в качестве важного форума для диалога с неправительственными организациями в целях поиска решений проблем, затрагивающих меньшинства, и постановила в свете этой резолюции изменить мандат Рабочей группы, предусмотрев проведение ею одной сессии в течение трех рабочих дней в год во время ежегодной сессии Подкомиссии, уделив основное внимание в ее работе интерактивному диалогу с соответствующими неправительственными организациями и концептуальной поддержке Независимого эксперта, который будет участвовать в качестве наблюдателя, и диалогу с ним.

106. В своей резолюции 2005/18 Подкомиссия просила Комиссию по правам человека обратиться к Экономическому и Социальному Совету с просьбой разрешить Рабочей группе по меньшинствам проводить свои сессии в течение пяти рабочих дней до начала пятьдесят восьмой и последующих сессий Подкомиссии. По вышеупомянутой просьбе, в числе других проектов решений, рекомендованных Подкомиссией, Комиссия по правам человека не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера ее шестьдесят второй заключительной сессии (см. также пункт 7 выше).

107. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее двенадцатой сессии (E/CN.4/Sub.2/2006/19) (см. пункты 8, 18 и 19 выше).

Дискриминация по роду занятий и родовому происхождению

108. На пятьдесят третьей сессии на рассмотрении Подкомиссии находился рабочий документ, представленный г-ном Раджендрой Калидасом Вималой Гунескере по вопросу о дискриминации по роду занятий и родовому происхождению (E/CN.4/Sub.2/2001/16).

109. На своей пятьдесят четвертой сессии Подкомиссия в решении 2002/108 постановила поручить г-ну Асбьёрну Эйде и г-ну Йодзо Йокоте подготовить расширенный рабочий документ по вопросу о дискриминации по роду занятий и родовому происхождению в регионах, которые еще не были охвачены.

110. На своей пятьдесят пятой сессии Подкомиссия в резолюции 2003/22 приветствовала расширенный рабочий документ, подготовленный г-ном Эйде и г-ном Йокотой (E/CN.4/Sub.2/2003/24), и постановила поручить им подготовить новый рабочий документ по вопросу о дискриминации по роду занятий и родовому происхождению в целях выполнения мандата, содержащегося в резолюции 2000/4 Подкомиссии.

111. На своей пятьдесят шестой сессии Подкомиссия в резолюции 2004/17 с удовлетворением отметила расширенный рабочий документ, представленный г-ном Эйде и г-ном Йокотой (E/CN.4/Sub.2/2004/31), и постановила назначить г-на Йокоту и г-жу Чин-Сон Чун Специальными докладчиками, возложив на них задачу подготовки всеобъемлющего исследования по вопросу о дискриминации по роду занятий и родовому происхождению на основе трех рабочих документов, представленных по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/2001/16, E/CN.4/Sub.2/2003/24 и E/CN.4/Sub.2/2004/31), а также замечаний и обсуждений, состоявшихся в ходе сессий Подкомиссии, на которых были представлены эти рабочие документы. Подкомиссия также просила Специальных докладчиков представить ей предварительный доклад на ее пятьдесят седьмой сессии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят восьмой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии. В своем решении 2005/109 Комиссия одобрила эту просьбу.

112. В своей резолюции 2005/22 Подкомиссия приветствовала представленный Специальными докладчиками предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/2005/30) и одобрила их предложение направить вопросник, прилагаемый к предварительному докладу, с внесенными в него улучшениями и с учетом, в частности, комментариев и предложений, высказанных в ходе обсуждения на этой сессии Подкомиссии, правительствам, национальным правозащитным учреждениям, соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям. Подкомиссия просила специальных докладчиков отразить результаты рассылки вопросника, проведения их консультаций и региональных семинаров, а также дать их анализ в докладе о ходе работы, подлежащем представлению Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии.

113. В этой же резолюции Подкомиссия просила специальных докладчиков продолжить работу над составлением свода принципов и руководящих положений по эффективной ликвидации дискриминации по роду занятий и родовому происхождению для всех

соответствующих сторон, включая правительства, местные органы власти, структуры частного сектора, школы, религиозные организации и средства массовой информации на основе действующих применимых стандартов и оптимальных видов практики и с учетом рамок, предложенных в расширенном рабочем документе по вопросу о дискриминации по роду занятий и родовому происхождению, представленном Асбьёрном Эйде и Йодзо Йокотой. Подкомиссия также постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

114. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен доклад о ходе работы Специальных докладчиков (E/CN.4/Sub.2/2006/21).

Пункт 6. Конкретные вопросы в области прав человека:

- a) Женщины и права человека**
- b) Современные формы рабства**
- c) Терроризм и контртерроризм**
- d) Новые приоритеты**

Подпункт а) Женщины и права человека

115. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в резолюции 1997/9 просила, чтобы в соответствующих случаях представляемые ею исследования содержали статистические данные с разбивкой по признаку пола и анализ вопросов, касающихся влияния гендерных аспектов на различные виды злоупотреблений в отношении женщин, последствий этих злоупотреблений, наличия доступных средств правовой защиты, взаимосвязи между злоупотреблениями в отношении женщин и подчиненным положением женщин в общественной и частной жизни, любых пробелов в существующих международных стандартах защиты, а также сформулированные с учетом гендерного подхода рекомендации по борьбе с этими нарушениями.

116. В своих резолюциях 2003/44 и 2005/42 Комиссия по правам человека просила обладателей мандатов всех специальных процедур и других правозащитных механизмов Комиссии по правам человека и Подкомиссии поощрению и защите прав человека регулярно и систематически интегрировать гендерную перспективу в деятельность по выполнению ими своих мандатов и включать в свои доклады информацию и качественный анализ по вопросу о правах человека женщин и девочек и призвала

укреплять сотрудничество и координацию между этими процедурами и механизмами. Комиссия настоятельно призвала использовать корректные с гендерной точки зрения формулировки при разработке, толковании, применении договоров по правам человека, а также в докладах, резолюциях и/или решениях Комиссии, Подкомиссии и различных правозащитных механизмов.

Систематические изнасилования, сексуальное рабство и сходная с рабством практика

117. Подкомиссия в своей резолюции 2005/27 призвала Верховного комиссара по правам человека представить Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии обновленный доклад по вопросам систематических изнасилований, сексуального рабства и сходной с рабством практики в период вооруженных конфликтов. Подкомиссия также постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня. На нынешней сессии Подкомиссии будет представлен доклад Верховного комиссара по правам человека (E/CN.4/Sub.2/2006/23).

Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек

118. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/34 просила г-жу Халиму Эмбарек Варзази изучить последние события, касающиеся традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и девочек. В своей резолюции 2003/28 Подкомиссия постановила продлить еще на три года мандат Специального докладчика. В своем решении 2004/111 Комиссия по правам человека одобрила это решение Подкомиссии.

119. В своей резолюции 2005/28 Подкомиссия приветствовала девятый доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2005/36) и с глубоким сожалением отметила, что это был ее окончательный доклад по этой теме.

120. В этой же резолюции Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

Прочие вопросы

121. В своей резолюции 1987/26 Подкомиссия просила Генерального секретаря предоставлять в ее распоряжение на ее каждой последующей сессии доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин. На нынешней сессии Подкомиссии будут представлены последние доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин.

Подпункт б) Современные формы рабства

Рабочая группа по современным формам рабства

122. На основе рекомендации, вынесенной Подкомиссией (резолюция 7 (XXVI)) и одобренной Комиссией (решение 5 (XXX) от 6 марта 1974 года), Экономический и Социальный Совет своим решением 16 (LVI) от 17 мая 1974 года уполномочил Подкомиссию учредить рабочую группу из пяти человек, избранных из числа ее членов, для проведения совещаний до начала каждой сессии Подкомиссии в целях рассмотрения положения в области рабства и работорговли во всех их формах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, торговлю людьми и эксплуатацию проституции третьими лицами, в том виде, в котором они определены в Конвенции 1926 года о рабстве, Дополнительной конвенции 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, и Конвенции 1949 года о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами. В своей резолюции 11 (XXVII) от 21 августа 1974 года Подкомиссия учредила Рабочую группу по проблемам рабства. Комиссия по правам человека в своей резолюции 1988/42 одобрила рекомендацию Подкомиссии об изменении названия Рабочей группы по проблемам рабства на "Рабочую группу по современным формам рабства".

123. В своей резолюции 2005/29 Подкомиссия приняла к сведению решение Рабочей группы избрать в качестве темы, требующей особого внимания на ее тридцать первой сессии, вопрос о правозащитных аспектах проституции и вопрос о необходимости укрепления международного сотрудничества с целью пресечения международных трансфертов средств, получаемых от эксплуатации проституции третьими лицами и торговли людьми.

124. В этой же резолюции Подкомиссия просила г-на Ибрахима Саламу подготовить проект рабочего документа с анализом возможности проведения исследования по правозащитному аспекту проституции с учетом последних изменений в этой области.

125. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Саламой (E/CN.4/Sub.2/2006/24), а также доклад Рабочей группы о работе ее тридцать первой сессии (E/CN.4/Sub.2/2006/25) (см. также пункты 8 и 19 выше).

Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

126. В своей резолюции 46/122 Генеральная Ассамблея постановила учредить целевой фонд добровольных взносов по современным формам рабства, целями которого являются, во-первых, содействие представителям неправительственных организаций из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в обеспечении участия в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства путем оказания им финансовой помощи и, во-вторых, оказание по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых серьезно нарушаются в результате современных форм рабства. Она также постановила, что управление Фондом должно осуществляться в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими положениями в консультации с Советом попечителей в составе пяти человек, обладающих надлежащим опытом деятельности в области прав человека и, в частности, в области современных форм рабства и выполняющих свои функции в личном качестве, и что члены Совета попечителей должны назначаться Генеральным секретарем на трехгодичный срок, который может быть продлен, в консультации с действующим Председателем Подкомиссии и с должным учетом принципа справедливого географического распределения.

127. В своей резолюции 2005/30 Подкомиссия призвала Совет попечителей Фонда и впредь содействовать участию в ежегодных сессиях Рабочей группы по современным формам рабства отдельных лиц и организаций из как можно большего числа стран в соответствии с приоритетами, установленными в повестке дня Рабочей группы. Подкомиссия также призвала членов Совета принять участие в следующей сессии Рабочей группы.

Подпункт с) Терроризм и контртерроризм

Терроризм и права человека

128. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека, подготовленный г-жой Каллиоппи К. Куфой (E/CN.4/Sub.2/1997/28). В своей резолюции 1997/39 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека одобрить назначение г-жи Куфы в качестве Специального докладчика для проведения всеобъемлющего исследования по вопросу о терроризме и правах человека на основе ее рабочего документа. Комиссия в своем решении 1998/107 одобрила эту рекомендацию.

129. В своей резолюции 2003/15 Подкомиссия постановила в целях рационализации работы Подкомиссии по этой теме изменить название нынешнего пункта 6 с) на "Новые приоритеты, в частности терроризм и контртерроризм", для анализа совместимости контртеррористических мер, принятых как в законодательной сфере, так и в других областях на национальном, региональном и международном уровнях, в особенности мер, принятых после 11 сентября 2001 года, с международными стандартами в области прав человека, уделив особое внимание их воздействию на наиболее уязвимые группы в целях разработки подобных руководящих положений. В этой же резолюции Подкомиссия постановила также назначить г-жу Куфу координатором, в мандат которого будет входить сбор документации, необходимой для эффективной работы Подкомиссии, и просила правительства, межправительственные организации, национальные учреждения поощрению и защите прав человека, экспертов и неправительственные организации представлять координатору и Подкомиссии всю соответствующую и точную информацию в этом отношении.

130. На пятьдесят шестой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2004/40), и в своем решении 2004/109 Подкомиссия постановила учредить на своей пятьдесят седьмой сессии сессионную рабочую группу с мандатом на подготовку подробных принципов и руководящих указаний, касающихся поощрения и защиты прав человека в рамках борьбы с терроризмом, на основе, в частности, предварительного рамочного проекта принципов и руководящих указаний, содержащегося в рабочем документе, подготовленном г-жой Куфой (E/CN.4/Sub.2/2004/47).

131. В своей резолюции 2005/31 Подкомиссия одобрила все рекомендации, содержащиеся в докладе сессионной рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/2005/39), включая просьбу к г-же Куфе обновить ее рамочный проект принципов и руководящих указаний с учетом обсуждения, состоявшегося в рабочей группе. Подкомиссия также постановила вновь созвать рабочую группу на своей пятьдесят восьмой сессии.

132. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен обновленный рамочный проект принципов и руководящих указаний (E/CN.4/Sub.2/2006/30) а также доклад рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/2006/26) (см. также пункты 8, 17 и 19 выше).

Подпункт d) Новые приоритеты

Техническое сотрудничество и укрепление потенциала в целях поощрения и защиты прав человека

133. В своем решении 2004/115 Подкомиссия постановила просить г-на Гудмундура Альфредссона и г-на Ибрахима Саламу подготовить рабочий документ по оценке содержания и осуществления технического сотрудничества в области прав человека с целью определения возможных путей улучшения и представить его Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии.

134. В своей резолюции 2005/25 Подкомиссия, принимая во внимание рабочий документ, представленный г-ном Альфредссоном и г-ном Саламой (E/CN.4/Sub.2/2005/41), постановила назначить их Специальными докладчиками с задачей подготовить всеобъемлющее исследование, уделив особое внимание оптимальным путям включения экономических, социальных и культурных прав в сферу международного, регионального и двустороннего технического сотрудничества в области прав человека. По вышеупомянутому решению, в числе прочих проектов решений, рекомендованных Подкомиссии, Комиссия по правам человека не приняла решения ввиду краткого и процедурного характера его шестьдесят второй и заключительной сессий (см. также пункт 7 выше).

Всемирная программа образования в области прав человека

135. В своей резолюции 2003/5 Подкомиссия рекомендовала Комиссии принять соответствующий проект решения. Комиссия по правам человека в своей резолюции 2004/71 и Экономический и Социальный Совет в своем решении 2004/268 рекомендовали Генеральной Ассамблее провозгласить на ее пятьдесят девятой сессии Всемирную программу образования в области прав человека. В своей резолюции 59/113 Генеральная Ассамблея провозгласила состоящую из последовательных этапов Всемирную программу образования в области прав человека, которая должна начаться 1 января 2005 года.

136. В своей резолюции 2005/26 Подкомиссия приветствовала провозглашение Генеральной Ассамблеей Всемирной программы образования в области прав человека и постановила рассмотреть вопрос об образовании в области прав человека на своей пятьдесят восьмой сессии по этому же пункту повестки дня.

Предупреждение нарушений прав человека, совершаемых с применением стрелкового оружия и легких вооружений

137. В своем решении 2001/120 Подкомиссия, будучи серьезно обеспокоена отрицательным воздействием на права человека доступности и незаконного использования стрелкового оружия и легких вооружений, постановила поручить г-же Барбаре Фрей подготовить рабочий документ по вопросам, касающимся:

- а) торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и их ношения; и
- б) применения такого оружия и вооружений в контексте прав человека и гуманитарных норм. На пятьдесят четвертой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Фрей (E/CN.4/Sub.2/2002/39).

138. В своей резолюции 2002/25 Подкомиссия постановила назначить г-жу Барбару Фрей Специальным докладчиком, поручив ей подготовить всеобъемлющее исследование по вопросу о предупреждении нарушений прав человека, совершаемых с применением стрелкового оружия и легких вооружений, на основе ее рабочего документа, а также полученных замечаний и итогов обсуждения, состоявшегося на пятьдесят четвертой сессии Подкомиссии и пятьдесят восьмой сессии Комиссии, и просила Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят пятой сессии, доклад о ходе работы - на ее пятьдесят шестой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят седьмой сессии. В своем решении 2003/112 Комиссия по правам человека одобрила вышеупомянутое решение.

139. В своем решении 2005/110 Подкомиссия, принимая к сведению просьбу Специального докладчика о выделении дополнительного времени для сбора и оценки ответов правительств, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций на ее вопросник, постановила просить Специального докладчика представить ее окончательный доклад на пятьдесят восьмой сессии Подкомиссии с учетом итогов обсуждения этого вопроса на пятьдесят седьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2006/27).

Права человека и биоэтика

140. На пятьдесят третьей сессии Подкомиссия в своем решении 2001/113, с учетом резолюции 2001/71 Комиссии по правам человека, постановила поручить г-же Антоанелле-Юлии Моток подготовить рабочий документ по Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека в качестве вклада в анализ, проводимый Международным комитетом по биоэтике в порядке дальнейшего осуществления Всеобщей декларации.

141. На пятьдесят четвертой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Моток (E/CN.4/Sub.2/2002/37), и в своем решении 2002/114 Подкомиссия постановила просить г-жу Моток представить расширенный рабочий документ на ее пятьдесят пятой сессии.

142. На пятьдесят пятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен расширенный рабочий документ, подготовленный г-жой Моток (E/CN.4/Sub.2/2003/36). В своей резолюции 2003/4 Подкомиссия постановила назначить г-жу Моток Специальным докладчиком для проведения расследования по вопросу о правах человека и геноме человека на основе подготовленного ею рабочего документа и просила Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят шестой сессии и окончательный доклад Комиссии - на ее шестьдесят первой сессии. В своем решении 2004/120 Комиссия одобрила это решение Подкомиссии.

143. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен промежуточный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2005/38), и в своем решении 2005/111 Подкомиссия просила Специального докладчика представить окончательный доклад на ее пятьдесят восьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2006/28).

Права человека и негосударственные объекты

144. В своем решении 2004/114 Подкомиссия постановила просить г-на Гашпара Биро и г-жу Антоанеллу-Юлию Моток подготовить рабочий документ по вопросу о правах человека и негосударственных субъектах, с тем чтобы подойти на системной основе к вопросу об отчетности в рамках международного права прав человека, и представить его Подкомиссии на ее пятьдесят седьмой сессии.

145. На пятьдесят седьмой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Биро и г-жой Моток (E/CN.4/Sub.2/2005/40). В своем решении 2005/112 Подкомиссия просила г-на Биро, г-жу Моток, г-на Дэвида Ривкина и г-на Ибрахима Саламу подготовить расширенный рабочий документ по вопросу о правах человека и негосударственных субъектах, с учетом результатов обсуждения, состоявшегося на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии, для выработки системного подхода к рассмотрению вопроса об отчетности в рамках международного права прав человека и представить этот рабочий документ Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен расширенный рабочий документ (E/CN.4/Sub.2/2006/29).

Прочие вопросы

146. В своей резолюции 2005/57 по вопросу о содействии установлению демократического и справедливого международного порядка Комиссия по правам человека просила договорные органы по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций и механизмы Комиссии и Подкомиссии поощрению и защите прав человека уделить надлежащее внимание этой резолюции в рамках их соответствующих мандатов и внести вклад в ее осуществление.

Пункт 7. Проект предварительной повестки дня и утверждение доклада

**Подпункт а) Проект предварительной повестки дня
пятьдесят девятой сессии Подкомиссии**

**Подпункт б) Утверждение доклада о работе пятьдесят
восьмой сессии**

147. В своей резолюции 1984 (LVII) от 1 августа 1974 года Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря представлять на каждой сессии функциональной комиссии или вспомогательного органа Совета проект предварительной повестки дня для следующей сессии вместе с информацией, указывающей в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые должны быть представлены по данному пункту, и орган, ответственный за их подготовку.

148. В соответствии с правилом 37 вышеупомянутых руководящих принципов Подкомиссия должна представить Комиссии по правам человека доклад о работе своей сессии.

149. В связи с передачей Подкомиссии и ее действующих мандатов, рабочих групп и других механизмов Совету по правам человека в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, а также завершением работы Комиссии по правам человека в соответствии с ее резолюцией 2006/1 и резолюцией 2006/2 Экономического и Социального Совета, а также пунктом 3 b) решения 2006/102 Совета по правам человека, в котором Совет постановил, что заключительная сессия Подкомиссии должна быть созвана с 31 июля 2006 года, проект предварительной повестки дня пятьдесят девятой сессии вместе с информацией о связанной с нею документации, не будет представлен Подкомиссии в этом году. Позднее доклад Подкомиссии о работе ее пятьдесят восьмой сессии, в случае необходимости, будет представлен Совету по правам человека.

Приложение

СПИСОК ЧЛЕНОВ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ЧЛЕНОВ ПОДКОМИССИИ ПО ПООЩРЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (2006 ГОД)

Примечание: Год, указанный напротив фамилии членов и заместителей членов Подкомиссии, является годом истечения полномочий; в связи с тем, что в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи Подкомиссия и ее действующие мандаты, рабочие группы и другие механизмы передаются Совету по правам человека, а также ввиду краткого и процедурного характера своей шестьдесят второй сессии Комиссия по правам человека не провела выборы 13 членов и заместителей членов Подкомиссии, срок полномочий которых истекает в 2006 году (см. пункт 7 выше). В соответствии со своим решением 2006/102, которым Совет постановил в исключительном порядке продлить на один год при условии пересмотра, который должен быть предпринят в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 60/251, мандаты и полномочия обладателей мандатов Подкомиссии, ее члены и заместители членов, если таковые имеются, будут продолжать осуществлять свои функции в этот период. В этой связи их фамилии включены в нижеприведенный список.

Г-н Мигель АЛЬФОНСО МАРТИНЕС * Г-н Хуан Антонио ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС	(Куба)	2008
Г-н Гудмундур АЛЬФРЕДССОН * Г-н Якоб МЁЛЛЕР	(Исландия)	2008
Г-н Хосе БЕНГОА	(Чили)	2006
Г-н Гашпар БИРО	(Венгрия)	2008
Г-н Марк БОССАЙТ	(Бельгия)	2008
Г-н ЧЭНЬ Шицю * Г-н ЛЮ Синьшэн	(Китай)	2006
Г-н Мохамед Хабиб ШЕРИФ * Г-н Хабиб АШУР	(Тунис)	2008
Г-жа Чин-сен ЧУН * Г-жа Ди-а ПЭК	(Республика Корея)	2008
Г-н Эммануэль ДЕКО * Г-жа Мишель ПИКАР	(Франция)	2006
Г-н Руй Балтазар ДУШ САНТУШ АЛВИШ * Г-н Криштиану ДУШ САНТУШ	(Мозамбик)	2006

* Заместитель.

Г-н Эль-Хаджи ГИССЕ	(Сенегал)	2006
Г-жа Франсуаза Джейн ХЭМПСОН	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	2006
Г-н Владимир КАРТАШКИН * Г-н Олег С. МАЛЬГИНОВ	(Российская Федерация)	2006
Г-жа Каллиопи КУФА * Г-н Николаос ЗАИКОС	(Греция)	2006
Г-жа Антоанелла-Юлия МОТОК * Г-жа Виктория САНДРУ-ПОПЕСКУ	(Румыния)	2008
Г-жа Флоризель О'КОННОР	(Ямайка)	2006
Г-н Паулу Сержиу ПИНЬЕЙРУ * Г-жа Марилья САРДЕНБЕРГ ЗЕЛЬНЕР ГОНСАЛВИС	(Бразилия)	2006
Г-жа Лалаина РАКОТОАРИЗОА	(Мадагаскар)	2006
Г-н Дэвид РИВКИН * Г-н Ли А. КЕЙСИ	(Соединенные Штаты Америки)	2008
Г-н Ибрахим САЛАМА * Г-н Амани КАНДИЛЬ	(Египет)	2008
Г-н Абдель САТТАР * Г-н Халид Азиз БАБАР	(Пакистан)	2006
Г-н Соли Джехангир СОРАБДЖИ	(Индия)	2006
Г-н Ханио Иван ТУНЬОН ВЕЙЛЬЕС * Г-жа Кармина КАСИС КРЕСПО	(Панама)	2008
Г-жа Н.У.О. ВАДИБИЯ-АНЬЯНВУ * Г-жа Кристи Эзим МБОНУ	(Нигерия)	2008
Г-жа Халима Эмбарек ВАРЗАЗИ	(Марокко)	2008
Г-н Йодзо ЙОКОТА * Г-жа Йоко ХАЯШИ	(Япония)	2008
